

<<文学双语建构论>>

图书基本信息

书名：<<文学双语建构论>>

13位ISBN编号：9787802111912

10位ISBN编号：7802111919

出版时间：2008-9

出版时间：廖昌胤 中央编译出版社 (2008-09出版)

作者：廖昌胤

页数：271

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<文学双语建构论>>

内容概要

《文学双语建构论》从教学实践出发，对各种理论进行深度思考，研究双语建构的实质是文学话语建构这个命题。

《文学双语建构论》的多节内容曾以论文的形式发表在《外语教学》、《西安外国语学院学报》等十种学术期刊上，并以《创新性英汉语言能力双向迁移研究》项目荣获江苏省教育厅第二届教师教育科研“树勋奖”。

<<文学双语建构论>>

作者简介

廖昌胤，陕西柞水人，上海外国语大学英美文学博士后，浙江财经学院外国语学院英语语言文学硕士生导师。

近年在《外国文学》、《外国文学研究》、《外语教学》等核心学术期刊发表论文十余篇，出版专著《悖论叙事——乔治·爱略特后期三部小说中的政治现代化悖论》等四部。

研究领域：英语小说理论与批评、文学翻译、英语教育。

<<文学双语建构论>>

书籍目录

绪论 双语建构必由之路：文学话语第1节 文学双语建构模式的基本理论假设第2节 “双语共进”的图式建构第一章 双语对立：动力论第1节 普遍意义第2节 双轨系统第二章 双语基点：母语论第1节 韩愈的语言学习实践第2节 韩愈的语言学习理论第3节 韩愈语言学习理论与实践的历史影响第4节 韩愈语言学习理论与实践的当代价值第三章 双语认知：二语论第1节 语式意义系统第2节 句式语义系统第3节 篇章语义系统第四章 双语摄入：阅读论第1节 元图式摄入第2节 话语系统层级图式摄入第3节 整体图式摄入第五章 双语生成：创作论第1节 创意性表述第2节 升华性创作第六章 双语转换：翻译论第1节 翻译的认知机制第2节 英汉翻译学习自组织机制第3节 翻译的阐释视域能否优化？——也从《锦瑟》的英译谈起第4节 翻译浑圆论第七章 双语流变：文学论第1节 文学话语建构——师专生英语素质PI系统教育研究第2节 E-learning环境下的文学抉择——英国小说批评传统的启示第3节 两性冲突与东西文化的流变第八章 双语同传：共进论参考文献致谢

<<文学双语建构论>>

章节摘录

第一章 双语对立：动力论双语动力的形成是双语系统对立的机制。

双语能力是按照一种发展的双行轨迹形成的。

这种双行轨迹是基于普遍意义基础之上建构的双语图式结构。

第1节 普遍意义入的生长是营养供给与消费不断运动的结果。

这种运动系统使机体保持相对的平衡。

如果供给与消费量达到相等的时候，就会产生均衡点，机体处在最佳舒适度的运动状态中。

这种运动的不断进行，使得供给不断出现缺失，这种缺失使机体处在远离平衡点的不平衡状态。

机体一旦失衡，就出现紊乱无序。

这种紊乱无序，就是机体不舒适。

不舒适信号刺激大脑，大脑作出提供新能源的反映。

于是，提供新能源就成为人最根本的天然需求。

人在满足自己机体能源需求的同时，伴随着物种的繁衍的不断运动，于是性需求就成为继能源供给需求的第二个需求。

这时候机体的不平衡运动产生某种信号，这种信号以某种波的形式发射出去。

当两个同时产生性需求的人同时发出这种信号的时候，波就可能产生共振，共振使两个人的大脑产生同样的反应，于是性交就产生了。

从而建立了以配偶为特征的人际关系。

这种人际的性关系在原始状态中，是以波的共振为维系的纽带。

随着性生产的不断进行，这种波就不断得到强化，刺激机体，机体作出反应，这些反应，嗓子运动产生声音，目光运动反应自然界形状，以声波和光波为形式进行传播。

于是，声波光波共振产生同样的刺激与反应。

<<文学双语建构论>>

编辑推荐

《文学双语建构论》由中央编译出版社出版。

<<文学双语建构论>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>